

He! Norderney Kurier

IMMER FREITAGS KOSTENLOS AN ALLE HAUSHALTUNGEN

WOCHENZEITUNG FÜR DIE INSEL NORDERNEY



Ocean Wave: Aufgeschoben ist nicht aufgehoben

Ausbau soll im Herbst starten

► 7

Inklusion ist das Hauptziel

► 4

Monolith auf Hundewiese

► 3

EP:Rosenboom

Jann-Berghaus-Str. 78
26548 Norderney
www.ep.de/rosenboom

ROSENBOOM

Haustechnik Norderney

12. Jahrgang / Nummer 2

Freitag, 15. Januar 2021

Den neusten
He! Norderney Kurier

online immer dabei haben



Ostfriesischer Kurier

HEUTE:

**Wirkt auch gegen
Therapiemüdigkeit**

Die Hippotherapie wird in allen Altersgruppen bei Erkrankungen des zentralen Nervensystems, des Stütz- und Bewegungsapparats eingesetzt.

Insel-Grüne für „Streaming“

POLITIK Partei findet, Stadt hat bei Digitalisierung Nachholbedarf – Ratssitzungen per Videoübertragung

Mit einer Pressemitteilung melden sich Bündnis 90/Die Grünen zu Wort. Sie finden, dass die Stadt Norderney in der digitalen Welt hinterhinkt.

NORDERNEY/BD – Mit einem Vorschlag treten Bündnis 90/Die Grünen in die Öffentlichkeit und an die Stadtverwaltung heran: In einer Pressemitteilung schlagen sie vor, künftig die öffentlichen Rats- und Ausschusssitzungen per Video im Internet zu übertragen.

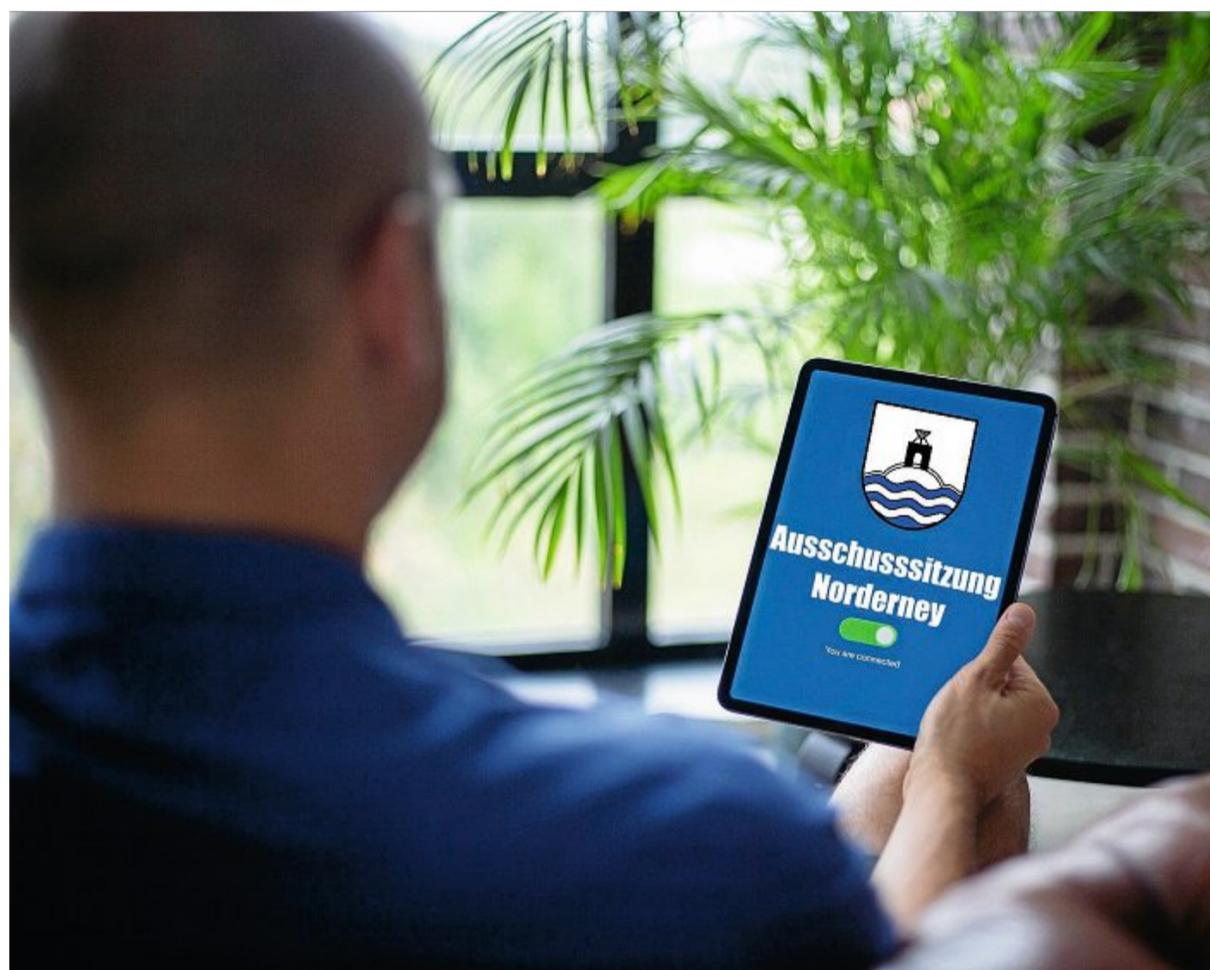
„Allerorten wird über den Stand der Digitalisierung diskutiert. Homeoffice, Home-schooling oder Videokonferenzen gehören spätestens seit der Corona-Pandemie für viele zum Alltag“, schreibt Fraktionsvorsitzender Stefan Wehlage.

„Die Stadt Norderney hat aus Sicht der Insel-Grünen hier einen erheblichen Nachholbedarf. Uns ist es ein Anliegen, dass in Zukunft alle Standardformulare auch online ausgefüllt werden können“, ergänzt die Ortsverbandsvorsitzende Anne Schäfer.

Ein weiteres Problem sehen die Grünen laut ihrer Mitteilung in der nur eingeschränkten Öffentlichkeit von Rats- und Ausschusssitzungen der vergangenen Monate. Seit dem Frühjahr vergangenen Jahres waren nur 20 Personen bei Ausschusssitzungen zugelassen (aufgrund der Corona-Auflagen; Anm. d. Red.), „ohne dass an Lösungen zur Verbesserung der Transparenz der Ratsarbeit auf der Insel gearbeitet wurde“.

Wehlage und Schäfer: „In vielen anderen Städten und Gemeinden werden Ratssitzungen per Videostream übertragen. Wegen der Corona-Pandemie und den damit verbundenen Sicherheitsvorkehrungen wird es Bürgern derzeit erschwert, persönlich an den Rats- und Ausschusssitzungen teilzunehmen.“

Die Partei findet, dass auch Norderney sich die Möglichkeiten neuer Technologien zunutze machen könnte. „Sollten Livestreams wegen unzureichender WLAN-Kapazitäten auf Norderney nicht



Den Sitzungen des Rates und der Ausschüsse vom Sofa aus beizuwohnen, ist technisch kein Problem.

COLLAGE: PIXABAY/BO5

möglich sein, könnten öffentliche Sitzungen auch aufgezeichnet und kurze Zeit später als Audiodatei auf die Homepage und somit allen Norderneyer Bürgern zur Verfügung gestellt werden“, lautet der Vorschlag von Bündnis 90/Die Grünen. Das wäre ein erster und wichtiger Schritt hin zu einer transparenten Kommunalpolitik auch in schwierigen Zeiten. Darüber hinaus könnten sich sogar interessierte Gäste von den Initiativen und Wortbeiträgen der gewählten Ratsmitglieder ein Bild machen, schreiben Wehlage und Schäfer. Seit 2016 bestehe für niedersächsische Kommunen die rechtliche Möglichkeit, Sitzungen zu übertragen.

Vorstandsmitglied Ronny Aderhold ergänzt: „Wir haben mit der Fraktion abgesprochen, dass diese hierzu einen Antrag stellt.“ Schäfer: „Gerade in Zeiten, in denen die

Pflege der Demokratie besonderer Aufmerksamkeit bedarf, hoffen wir natürlich auf die Unterstützung unseres Antrags durch die anderen Parteien.“

Nicht nur vor dem Hintergrund, in Zeiten von Corona und deshalb immer mehr online zu leben, scheint die Anregung der Grünen eine gute Idee zu sein. Mehrfach wurde von Experten festgestellt, dass sich gerade die ältere Generation immer mehr in die digitale Welt einarbeitet und sie nutzt. Dieser Grund und sich Mitbürgern bürgernäher zu präsentieren sowie sie in die Ratsarbeit zu involvieren, war bundesweit mittlerweile schon für einige Kommunen der Auslöser, ihre öffentlichen Sitzungen live zu übertragen. Gleiches gilt allerdings auch für den Gesichtspunkt, interessanter für den Nachwuchs zu werden und ihn mit dieser Art der Transparenz an Kommu-

nalpolitik heranzuführen. Alles zusammen kann zu einer höheren Identifikation mit der Kommune führen und ein Imagegewinn bedeuten.

Niedersachsen hat dazu 2016 den Weg bereitet und das Kommunalverfassungsgesetz geändert. Demnach sind Film- und Tonaufnahmen von den Mitgliedern der Kommunalvertretung zulässig, wenn die Hauptsatzung dies zulässt. Allerdings: Abgeordnete beziehungsweise Ratsmitglieder haben ein Recht darauf, Aufnahme und Veröffentlichung ihres Redebeitrages zu verweigern. Johannes Pepping, seit 2018 Pressesprecher bei der Landesbeauftragten für den Datenschutz Niedersachsen, hatte dazu schon einmal öffentlich geäußert: „Von der Gesetzesbegründung ausdrücklich umfasst ist auch das Livestreaming von öffentlichen Ratssitzungen.“

Nur die Volksvertreter dürfen gezeigt werden und der Sitzungsleiter. Sitzungsbesucher hingegen dürfen nicht einfach gefilmt werden. Dafür muss laut Landesbehörde vor den Bild- und Tonaufnahmen eine schriftliche Einwilligung eingeholt werden.

Worüber sich Rat und Verwaltung klar sein sollten: Im Internet veröffentlichte oder bereitgestellte Aufzeichnungen können oftmals nicht ohne Weiteres vollständig gelöscht werden. Das könnte im Umkehrschluss heißen, dass sich Ratsmitglieder genau über ihre Wortwahl und Beiträge im Klaren sein sollten. Da Ehrenamtliche nicht unbedingt Kommunikationsprofis sind, besteht die Gefahr, dass ein ungezwungener Umgang verloren geht.

Von der technischen Seite dürfte die Machbarkeit heutzutage allerdings problemlos sein.

Schließung bis voraussichtlich Ostern

NORDERNEY – Besonders in kälteren Monaten hat das Badehaus norderney zum Verweilen und Entspannen eingeladen. Jetzt weist die Touristinformation darauf hin, dass das Bad noch geschlossen bleibt. Nach den alljährlichen Renovierungsarbeiten im Dezember war es in den letzten Jahren immer schon beinahe ein Fest, die Gäste pünktlich zu den Weihnachtsfeiertagen wieder begrüßen zu können. Doch in diesem Jahr ist alles anders. „Die Renovierungsarbeiten finden zwar planmäßig statt, doch auf die Gäste wird das Bad leider bis voraussichtlich Ostern warten müssen“, heißt es in dem Schreiben. Über eventuelle Änderungen werde das Badehaus rechtzeitig informieren.

Altersgerechte Wohnungen

AURICH/BD – Im Landkreis Aurich könnte die Zahl der Menschen, die älter als 65 sind, bis zum Jahr 2035 auf 54 800 anwachsen – das sind 28 Prozent mehr als noch im Jahr 2017. Darauf weist die IG Bauen-Agrar-Umwelt (IG BAU) hin. Sie fordert mehr Anstrengungen bei der Schaffung seniorengerechter Wohnungen: „Lift statt Treppe, breitere Türen für Rollator und Rollstuhl, barrierefreie Duschen – nur ein kleiner Teil der Wohnungen im Landkreis ist für die rasant wachsende Generation Ü65 geeignet.“

Geschäftsstelle Norderney

Tel. 04932/991968-0

Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney

Geöffnet: Mo. - Fr.: 9 - 16.30 Uhr

Kundenservice/Anzeigen 99 19 68-0

Redaktion 99 19 68-1

Fax 99 19 68-5

Mail norderney@skn.info



Hochwasser (ohne Gewähr)

Sa. 16. Jan.: 01.14 Uhr 13.47 Uhr

So. 17. Jan.: 01.54 Uhr 14.25 Uhr

Mo. 18. Jan.: 02.31 Uhr 15.00 Uhr

Di. 19. Jan.: 03.07 Uhr 15.37 Uhr

Mi. 20. Jan.: 03.45 Uhr 16.19 Uhr

Do. 21. Jan.: 04.32 Uhr 17.08 Uhr

Fr. 22. Jan.: 05.28 Uhr 18.03 Uhr

Geschäftsanzeigen

**Wir kaufen
Wohnmobile
+ Wohnwagen
0 39 44-3 61 60**

www.wm-aw.de fa



Jeder ist besonders

Bethel setzt sich für Menschen mit Behinderungen ein.

www.bethel.de



Beilagen

Die Gesamtauflage enthält Prospekte der Firmen Inselmarkt Kruse, Edeka Norderney, Penny, Rossmann, Netto, EP Rosenboom.
Wir bitten um Beachtung.

Impressum

Gesamtherstellung:
Ostfriesischer Kurier GmbH & Co. KG
Stellmacherstraße 14, 26506 Norden

Geschäftsführung:
Charlotte Basse, Gabriele Basse,
Victoria Basse

Redaktion:
Sven Bohde, Bettina Diercks

Anzeigen:
Sabrina Hamphoff, Tido Ruhr

Vertrieb:
Benjamin Oldewurtel

Druck:
Ostfriesische Presse Druck GmbH
(Emden) Für unverlangt eingesandte
Manuskripte und Fotos wird keine
Gewähr übernommen.

Telefon: siehe Seite 1

Erscheinungsweise: einmal wöchentlich

Verteilung: kostenlos an alle Haushalte
und an mehr als 40 Ausgestellen

Auflage: 4900 Exemplare

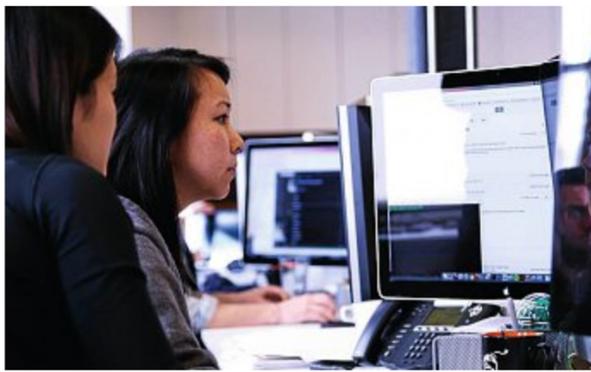
Konzept zur Digitalisierung der KGS

POLITIK Manfred Hahnen beantragt Ausschusssitzung – Konzept ist von zwei Lehrern erstellt worden

Neu erstellte Konzeption zur Digitalisierung der Kooperativen Gesamtschule soll dem Ausschuss und somit der Öffentlichkeit vorgestellt werden.

NORDERNEY – Der Vorsitzende des Ausschusses für Soziales, Schulen, Sport und Kultur, Manfred Hahnen (FDP-Fraktion, Ratsvorsitzender), hat bei der Verwaltung der Stadt Norderney eine Sitzung noch für den Januar 2021 beantragt.

Manfred Hahnen sieht es als dringend erforderlich an, dass die neu erstellte Konzeption zur Digitalisierung der Kooperativen Gesamt-



Die Digitalisierung ist bundesweit im Vormarsch.

FOTO: PIXABAY

schule Norderney dem Ausschuss und somit der Öffentlichkeit vorgestellt wird. Das insgesamt 77 Seiten starke Konzept wurde von zwei Lehrern der Norderneyer

Schule im letzten Jahr erstellt und ist ein wichtiger Schritt zur Integration der vorhandenen Hardware in den Schulalltag.

„Gerade die Anforderun-

gen durch Corona machen es dringend erforderlich, in diesem Bereich gut aufgestellt zu sein, wir vermuten hier ein größeres Entwicklungspotenzial“, merkt Hahnen an.

Auch hat der FDP-Politiker vorgeschlagen, dass die Sitzung virtuell öffentlich übertragen werden solle. „Das Thema und die neuen gesetzlichen Bestimmungen zur Übertragung von Sitzungen während der Coronapandemie fordern dies geradezu heraus“, stellt der Ausschussvorsitzende fest.

Als weitere Tagesordnungspunkte sind der Sachstand und ein kurzer Rückblick der Schulleiter der Grundschule und der KGS und vom Kindergarten sowie

Altenheim vorgesehen.

Stimmberechtigte Ausschussmitglieder sind neben den Politikern die Elternvertreter, Lehrervertreter und Schülervertreter beider Schulen. Als beratende Mitglieder sind die Schulleiter der Grundschule und der KGS ebenfalls geladen.



Manfred Hahnen

Der Seeskorpion in der Nordsee

Stacheliges Tier im Nationalpark-Haus Wattenmeer



He liebe Kinder,

heute möchte ich etwas über ein stacheliges Tier im Nationalpark Wattenmeer erzählen, einen Fisch, der einen etwas merkwürdigen deutschen Namen hat; die Rede ist vom Seeskorpion (Myoxocephalus scorpius). Mit den zu den Spinnentieren gehörigen Skorpionen hat er allerdings keinerlei Gemeinsamkeiten. Vor allem kann er, anders als die achtbeinigen Gliederfüßer, kein Gift produzieren. Dennoch sollte man ihm gegenüber Vorsicht walten lassen, denn die Stacheln auf Kiemendeckeln entlang seines Seitenlinienorgans und der Rückenflosse können zu leicht entzündlichen Verlet-

zungen führen. Der Seeskorpion ist ein recht häufig vorkommender Vertreter der Groppen – zu dieser Fischgruppe gehören übrigens auch die Seehasen, von denen ich euch vor einiger Zeit erzählt habe. Meist findet man ihn in etwas flacherem Wasser auf sandigen Böden, versteckt zwischen Steinen und Pflanzen. Für das Wattenmeer ist er als sogenannter Standfisch angegeben, das heißt, er ist das ganze Jahr über zu finden. Allerdings wandern die Tiere in den warmen Monaten häufig in tiefere Bereiche, vermutlich, weil sie kühlere Temperaturen bevorzugen. Der Seeskorpion ist an höhere Breiten mit kalten Wintern angepasst, er produziert Anti-Frost-Proteine. Diese sorgen dafür, dass er auch bei sehr kalten Tempera-

turen (unterhalb des Gefrierpunktes) überleben kann. Die Fische mit dem auffällig großen Kopf erreichen eine Körpergröße von bis zu 60 cm, werden bei uns allerdings selten größer als etwa 35 cm. Farblich sind sie mit ihrer kontrastreichen Färbung gut getarnt; sie sind sogar in der Lage, ihre Farbe für kurze Zeit ihrer Umgebung anzupassen. Das helle Fleckenmuster auf dunklem Grund weist eine individuelle Färbung auf. Die Männchen zeigen in der Laichzeit (Winter) einen dunkelroten Bauch mit hellen Punkten – sie haben quasi, wie viele Vögel, ein Prachtkleid. Seeskorpione legen ihre Eier in kleinen Klumpen zwischen Steinen ab. Bis zum Schlupf der Larven, etwa fünf Wochen später, bewacht das



Der Seeskorpion hält sich in flachem Wasser auf.

Männchen das Gelege.

Ihre Nahrung setzt sich aus kleineren Fischen, Krebsen und gelegentlich auch Würmern und anderen bodenlebenden Wirbellosen zusammen. Seeskorpione sind sogenannte Lauerjäger. Meist liegen die Tiere gut versteckt und ruhig da, bis ihnen das Futter „vor die Nase“ kommt. Dann schnellen sie plötzlich hervor und verschlucken ihre Beute. Ihre großen runden Brustflossen helfen bei diesen „Überraschungsangriffen“. Eigentlich ist der Seeskorpion unverwechselbar, allerdings gibt es eine Fischart, die ihm sehr ähnlich sieht: der Seebull (Taurulus bubalis) oder auch langstacheliger Seeskorpion. Er kommt deutlich seltener im Wattenmeer vor als der Seeskorpion, sieht diesem in Körperbau und Färbung jedoch zum Verwechseln ähnlich. Unterscheiden lassen sich die beiden, indem man ganz genau hinsieht: Der Seebull ist überzeugter Bartträger, in den oberen Mundwinkeln besitzt er ein bis zwei kleine Bartfäden, die dem Seeskorpion fehlen.

Bei einer Individuendichte von circa 500 Tieren pro Quadratmeter in der tieferen Nordsee tritt der Se-

skorpion häufig als Beifang bei Krabbenkuttern auf. Da er für die Fischer keinen wirtschaftlichen Nutzen hat, da er in Deutschland nicht vermarktungsfähig ist, wird er meist direkt wieder über Bord geworfen. Beeindruckend ist, dass der Seeskorpion dabei eine Überlebensrate von 90 bis 100 Prozent hat. Da Seeskorpione bei Gefahr ihre Kiemendeckelstacheln aufstellen, kann ich als Vogel gut verstehen, dass man keine Lust hat, diese Schmerzen beim Schlucken zu ertragen. In anderen Sprachen liegt der Name des Seeskorpions übrigens mehr auf der Hand als im Deutschen. So heißt er im Niederländischen „Donderpad“ (Donnerkröte) und im Engli-

Welcher Menschenfreund muss sich im Nationalpark an Regeln halten?



schen „Father Lasher“ (Papa Peitsche), was dadurch kommt, dass er sich auf dem Trockenen sehr wild hin und her wirft.

So, jetzt habt ihr aber eine ganz schöne Menge über den Seeskorpion, den stacheligen Bewohner der Nordsee, gelernt.

Bis zum nächsten Mal,
Euer Kornrad

Norderney aus der Luft



Die Bestellnummer lautet Norderney Kurier 2002

Liebe Leserinnen und Leser! Dieses Foto und weitere Luftbilder können Sie unter Telefon 04932/991968-0 bestellen. In unserer Geschäftsstelle, Wilhelmstraße 2, auf Norderney nehmen unsere Mitarbeiter Ihre Bestellung auch gern persönlich entgegen. Ein Fotoposter im Format 13 x 18 cm ist für 5,80 Euro, im Format 20 x 30 cm für 14,80 Euro, im Format 30 x 45 cm für 25,80 Euro zu haben. Auch größere Formate bis zu Sondergrößen auf Leinwand sind möglich. Weitere Luftbilder finden Sie auch online unter www.skn.info/fotoweb/archives/5006-Bildergalerie_Luftbilder/.

Wochenrückschau

In dieser Woche berichtete die Tageszeitung

Ostfriesischer Kurier

unter anderem über folgende Norderney-Themen:

Montag

11. Januar: Noch keine Insel-Impfungen in Sicht



Transport müsse stabsmäßig organisiert werden und sei sehr komplex.

Dienstag

12. Januar: Lockdown zwingt Friseure in die Knie



Innungen hoffen auf schnelle unkomplizierte staatliche Hilfen für die Corona-gebeutelte Branche.

Mittwoch

13. Januar: Rückblick: Was war im Januar 2020?



Die Insel geht ihre Zukunft an, während Covid-19 noch weit entfernt scheint.

Donnerstag

14. Januar: Kältereize sorgen für Euphorie



Der Winter ist die beste Jahreszeit, um mit der Klimatherapie anzufangen.

Fundtier der Woche

aus dem Hager Tierheim • Telefon: 04938/425

Heute möchten wir Ihnen unseren Ello vorstellen. Der schöne Kater mit dem traurigen Blick sucht ein ruhiges Zuhause. Er ist anfangs sehr schüchtern und braucht Zeit um jemandem zu vertrauen. Der junge Kater mag es auch nicht, wenn man hektisch wird und zieht sich zurück. Mit anderen Katzen im Raum kommt er nicht immer gut aus. Wir vermuten, dass er als Einzelkatze glücklicher ist. Ansonsten ist er ein neugieriger und verspielter Kater. Ello wurde entwurmt, geimpft, gechipt und kastriert.

Wenn Sie sich für Ello interessieren, melden Sie sich bitte beim bmt – Tierheim Hage, Hagermarscher Straße 11, 26524 Hage, Telefon: 04938 /425. Das Telefon ist täglich von 14 bis 16 Uhr besetzt.

Interessentermine: nur nach telefonischer Terminvereinbarung. Weitere Tiere finden Sie auf der Homepage des Tierheims unter www.tierheim-hage.de und unter www.norden.de.



Name: Ello
Rasse: EKH
Geburt: 2 Jahre
Geschlecht: männlich, kastriert

Monolith auf der Hundewiese

FUNDSACHE Kunst, Film-Hommage oder ein Alien-Zeichen?

Objekt eine Erscheinung, die in den vergangenen Wochen weltweit von sich reden macht.

NORDERNEY/BOS – Und plötzlich stand sie da: Eine etwa zwei Meter hohe Säule mit dreieckigem Grundriss aus Metall. Sofort reagieren die Insulaner in den sozialen Medien, wer denn wohl dieses Bauwerk fast mitten auf der Hundewiese am alten Horst aufgestellt haben könnte.

Übrigens ist das Objekt eine Erscheinung, die in den vergangenen Wochen weltweit von sich reden machte. Kalifornien, Rumänien und auch der niederländische Norden waren beziehungsweise sind betroffen, wie das Auftauchen des Gegenstandes auf der Hundewiese beweist. Meist verschwinden die Gebilde nach kurzer Zeit wieder. Und niemand hat etwas gesehen: Weder ein unbekanntes Flugobjekt, das so ein Ding hat fallen lassen, noch eine andere Art der Anlieferung dieses recht schweren Objektes. Aufgetaucht ist die Säule vor gut 14 Tagen auf der Hundewiese, weiß Leser Heinrich Kohaus zu berichten. Am ersten Weih-



Vor einigen Tagen auf der Hundewiese am alten Horst aufgetaucht und mittlerweile wieder verschwunden: ein Monolith. FOTO: PRIVAT

nachtstag fand er sie umgeworfen auf. Und da liegt sie nun.

Aber was soll das Ganze? Wo sich Spaziergänger die Augen reiben, reiben Verschwörungstheoretiker sich die Hände. Über Zeichen von Außerirdischen wird spekuliert. Das klingt logisch. Ohnehin ist die Erde eine Scheibe und

die Sterne hängen an dicken Seilen. Andere behaupten, die Aktion sei eine Hommage an den Film „2001: Odyssee im Weltraum“, in dem ein Monolith eine Rolle spielt. Dieser aber hat die relativen Kantengröße von $1^2 \times 2^2 \times 3^2$, also einmal vier mal neun Metern, was bei keinem der auftauchenden Objekte der Fall ist,

wie im Internet nachzulesen ist. Ob es sich bei dem Gebilde tatsächlich um eine Werbeaktion zu einer neuen Netflix-Serie mit dem Namen „Aunty Donna's Big Ol' House of Fun“ handelt, ist bislang unbestätigt. Angeblich haben australische Fans diesen PR-Gag erdacht und setzen ihn weltweit um.

Den Bund fürs Leben – auf der Insel geschlossen

Eheschließungen und Lebenspartnerschaften im Dezember 2020

1. Dezember
Manuela Radtke und
Thomas Leo Heinen,
Am Osterdiek 30,
26723 Emden

4. Dezember
Katrin Gerken und
Julien Frédéric Schütte,
Ringofenweg 4,
47877 Willich

8. Dezember
Jocelyn Chiara Slawinski und Rainer

Joseph Poppenborg,
Westkirchener Straße
18, 48231 Warendorf

10. Dezember
Annegret Fischer und
Till Ingmar Kruth,
Fridtjof-Nansen-Straße 4,
45131 Essen

17. Dezember
Tanja Mecklenborg und
Ralf Markfort, Rosen-
straße 1,
48282 Emsdetten

19. Dezember
Kathrin Maria Lohmann
und Jonas Wällering,
Leinweberstraße 15,
48268 Greven

Simone Kleine und Bela
Vajda, Hammeweg 6,
28816 Stuhr

22. Dezember
Mareike Schildwächter
und André Opalka,
Havichhorststraße 22,
48145 Münster

28. Dezember
Maria Kuhr und Marc
Schaub, Tannenbergs-
straße 46, 70374
Stuttgart

29. Dezember
Gabriela Kleijn und
Thorsten Warkall,
Wilhelm-Anlahr-
Straße 47,
47447 Moers

Brrrr ... sagen sogar die Möwen



Schnelle Hilfe

Polizei 110
Feuerwehr 112
Notarzt und Rettungsdienst 112
Krankentransporte
Tel. 04932/19222

Ärzte

Bundeseinheitliche Rufnummer kassenärztlicher Bereitschaftsdienst 116117

Samstag, 16. Jan., 8 Uhr bis Sonntag, 17. Jan., 8 Uhr:

Dr. Wehner, Mühlenstraße 1,
Tel. 04932/1013

Sonntag, 17. Jan., 8 Uhr bis Montag, 18. Jan., 8 Uhr:

Dr. Brüggemann, Adolfsreihe 2,
Tel. 04932/991300

Zahnärzte

Zahnärztlicher Notdienst (nicht jedes Wochenende), telefonisch erfragen unter:

Zahnmedizin Norderney
Tel. 04932/1313

Björn Carstens
Tel. 04932/991077

Apotheken

Freitag, 15. Januar, 8 Uhr bis Freitag, 22. Januar, 8 Uhr:

Rathaus-Apotheke,
Friedrichstraße 12,
Tel. 04932/588

Sonstiges

Krankenhaus Norderney, Lippestraße 9-11, Tel. 04932/805-0

Polizei, Dienststelle Knyphausenstraße 7
Tel. 04932/92980 und 110

Bundespolizei,
Tel. 0800/6888000

Beratungs- und Interventionsstelle bei häuslicher Gewalt,
Tel. 04941/973222

Frauenhaus Aurich,
Tel. 04941/62847

Frauenhaus Emden,
Tel. 04921/43900

Elterntelefon,
Tel. 0800/1110550*

Kinder- und Jugendtelefon
Tel. 0800/1110333*

Telefonseelsorge,
Tel. 0800/1110111*

Giftnotruf, Tel. 0551/19240

Sperr-Notruf (Bank, EC- und KfH Kuratorium für Dialyse und Nierentransplantation e.V., Lippestraße 9-11,
Tel. 04932/9191200

Pflege am Meer, Feldhausenstraße 3, Tel. 04932/990935

Diakonie Pflegedienst, Hafensstraße 6, Tel. 04932/927107

Psychotherapie

Dr. Horst Schetelig, Dr. Ulrike Schetelig, Emsstraße 25
Tel. 04932/2922

Nicole Neveling, Lippestr. 9-11,
Tel. 04932/8039033

Tiermedizin

Dr. Karl-Ludwig und Dr. Katrin Solaro, Fischerstraße 8,
Tel. 04932/82218

*Die Telefonnummer des Anrufers wird nicht angezeigt.

Inklusion ist das Hauptziel

SCHULE Existenz und Funktion von Schulbegleitern ist oftmals noch unbekannt

Catharina Carlsen drückt die Schulbank in der Kooperativen Gesamtschule Norderney (KGS).

Für eine Frau ihres Alters eher ungewöhnlich, in ihrem Fall aber notwendig, denn sie ist Schulbegleiterin.

NORDERNEY/BOS – Viele Menschen, die in ihrem Umfeld keine schulpflichtigen Kinder haben, kennen den Beruf des Schulbegleiters oder der Schulbegleiterin nicht.

Schulbegleiter, manchmal auch Integrationshelfer oder Schullassistenten genannt, sind eine Form persönlicher Assistenz und unterstützen Kinder mit Körperbehinderung, geistiger Behinderung oder psychischer beziehungsweise seelischer Störung im schulischen Alltag. Schulbegleitung ist eine langfristig eingesetzte Maßnahme der Eingliederungshilfe und der Kinder- und Jugendhilfe.

Die Schulbegleitung richtet sich primär an förderungsbedürftige Kinder, die an einer allgemeinen Schule (Regelschule) unterrichtet werden. Möglich ist auch, dass Kinder, die eine Förderschule besuchen, einen Schulbegleiter zugewiesen bekommen, weil sich die Schule, meist aufgrund eines medizinisch festgestellten Förderbedarfs, nicht in der Lage sieht, den Schüler ohne individuelle Betreuung zu unterrichten. Voraussetzung hierzu ist, dass der Schüler überwiegend in der Klassengemeinschaft unterrichtet wird und dabei schulische Fortschritte erzielen kann. Im Rahmen der angestrebten inklusiven Pädagogik wird ver-



Die gelernte Kinderkrankenschwester Catharina Carlsen fühlt sich wohl in ihrem Beruf als Schulbegleiterin. FOTO: DIERCKS

stärkt darauf Wert gelegt, dass Schüler mit Behinderungen und anderen starken Beeinträchtigungen, zum Beispiel sogenannten Lernbehinderungen, Regelschulen besuchen können.

Aus Mitteln der Eingliederungshilfe können Schüler mit folgenden Behinderungen beziehungsweise Beeinträchtigungen gefördert werden: Sprachstörung, Aufmerksamkeitsdefizite, mehrere Formen des Autismus, Down-Syndrom und andere Formen der geistigen Behinderung, Körperbehinderung aufgrund verschiedener organischer Schädigungen oder chronischer Krankheiten und schließlich Schwerstbehinderung. Auch Catharina Carlens Einsatz in der KGS soll gewährleisten, dass der Unterrichtsbetrieb so „normal“ wie möglich abläuft. Die gelernte Kinder-

mehr seit 16 Jahren auf Norderney und hat nach den Stationen Krankenhaus, Seniorenzentrum und Surfschule eine Weiterbildung zur Fachkraft für Inklusion durchlaufen und setzt ihr gewonnenes Wissen nun seit 2017 in der KGS ein. Bei der Betreuung „ihres“ Schulkindes ist die Hilfestellung im Unterricht sehr vielschichtig. So hilft sie bei der Umsetzung der vom Lehrer gestellten Aufgaben und verdeutlicht die Arbeitsanweisungen. Das gilt auch, wenn die Schüler von zu Hause aus arbeiten müssen, denn der Einsatzort von Catharina Carlsen ist in Zeiten von Corona nicht auf das Schulgebäude begrenzt und sie ist auch beim Heimunterricht zur Stelle. „Mir ist wichtig, dass ich mich nicht nur auf mein Betreuungskind konzentriere. Um die Aufnahme und Ak-

zeptanz eines Kindes mit Defiziten oder Auffälligkeiten im Klassenverband zu erreichen, ist es wichtig, die gesamte Klasse mit einzubeziehen und sowohl auf die Bedürfnisse des zu betreuenden Kindes als auch auf die der Mitschüler einzugehen. Das geht auch manchmal mit der Klärung von Konflikten und Ungerechtigkeiten beiderseits einher“, erklärt Catharina Carlsen. Es gehe bei der Inklusion nicht darum, das Kind im Klassenverband durch besondere Aufgabenstellungen oder Lerninhalte zu separieren, sondern dieses Kind mit den anderen gleichzustellen. Lerninhalte und Pensum sind die gleichen. „Ich unterstütze bei der Aufmerksamkeit und der Durchführung. Auch für gute Noten bin ich nicht zuständig. Ich unterstütze und fördere das Kind im Schulalltag und bei den Hausaufgaben mit dem Hauptaugenmerk auf die Selbstständigkeit. Wenn das klappt, sind gute Noten eine tolle Begleiterscheinung. Jedes Kind ist individuell in seinen Defiziten und Auffälligkeiten. So ist auch der Betreuungsumfang und die Betreuungsweise individuell und auf das entsprechende Kind zugeschnitten. Das Wichtigste ist, dass sich alle dabei wohlfühlen. Vor allem das zu betreuende Kind und der Schulbegleiter, aber auch die Mitschüler und Lehrkräfte“, meint Carlsen.

Hauptziel der Arbeit eines Schulbegleiters ist es, sich eigentlich überflüssig zu machen und das ist dann erfolgt, wenn man eine komplette Eingliederung des Schulkindes in die Gemeinschaft erreicht hat – Stichwort Inklusion. Das aber ist ein Prozess, der sich über Jahre erstrecken kann und sehr oft mit Beendigung der Schule noch nicht erreicht ist.

Öffnungszeiten

Der **Weltladen** im Martin-Luther-Haus in der Kirchstraße 11 hat bis auf Weiteres wegen der behördlichen Auflagen geschlossen.

Die **Bibliothek** ist geschlossen, bietet ihren Nutzern allerdings einen Abholservice an: Telefonisch (04932/891296) oder per E-Mail (bibliothek@norderney.de) können Medien vorbestellt und zur Abholung bereitgelegt werden. Eine Auswahl ist über den Online-Katalog unter <https://bibliotheknorderney.internetopac.de> möglich. Bis auf Weiteres hat die Institution für Vorbestellung, Abholung und Rückgabe von Medien montags bis donnerstags von 10 bis 13 Uhr und freitags von 14 bis 17 Uhr geöffnet. Abholung und Rückgabe von Medien erfolgen an der Tür der Bibliothek.

Die **Touristinformation** im Conversationshaus hat bis auf Weiteres geschlossen. Telefonisch ist sie von Montag bis Freitag, 10 bis 17 Uhr, unter der Nummer 04932/891900 oder per E-Mail ncservice@norderney.de zu erreichen. Persönliche Gespräche können vereinbart werden.

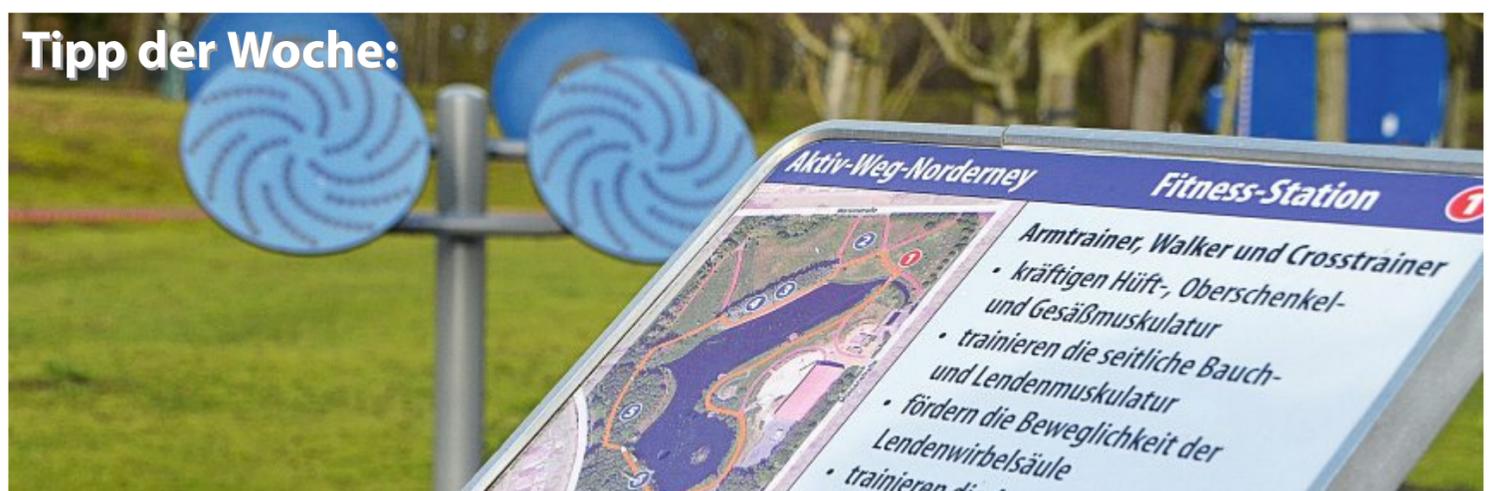
Das **Rathaus** öffnet für Besucher, die vorher einen Termin vereinbart haben. Details und Ansprechpartner sind unter www.stadt-norderney.de zu finden. Kontakt: Telefon 04932/ 9200 (Stadt) und 8910 (Staatsbad) oder E-Mail stadt@norderney.de oder info@norderney.de.

Eine **Klimatherapie** findet jeweils montags, mittwochs und freitags um 13 Uhr statt. Neueinsteiger können sich täglich einweisen lassen. Anmeldung erforderlich bei Karin Rass, Telefon 04932/9911313. Treffpunkt ist die Badehalle am Weststrand, die Kostenbeteiligung beträgt zehn Euro.

Gitta Franken liest Platt

AURICH – Am Vorlesetelefon Ostfriesland liest vom 13. bis zum 27. Januar Gitta Franken ihren Text „Schall un Rock“ auf Plattdeutsch. Die Telefonnummer: 04941/699944.

Tipp der Woche:



Mütze auf, Handschuhe an und ab auf den Aktiv-Weg-Norderney im neuen Kurpark. Da gibt es nicht nur einiges zu entdecken, sondern auch zu tun. Und vor allem hilft er, die guten Vorsätze des Jahres umzusetzen: Mehr an die frische Luft, mehr Sport. Im Bild ist die Fitness-Station zu sehen. Sie wurde durch den Rotary Club Norderney und den Seniorenförderverein ermöglicht.

FOTOS: DIERCKS



Keine Eiche, dennoch sturmerprobt und erdverwachsen: eine Birke in den Dünen.



Die Südstrandpolderteiche im dramatischen Winterlicht.

Raus an die frische Luft!



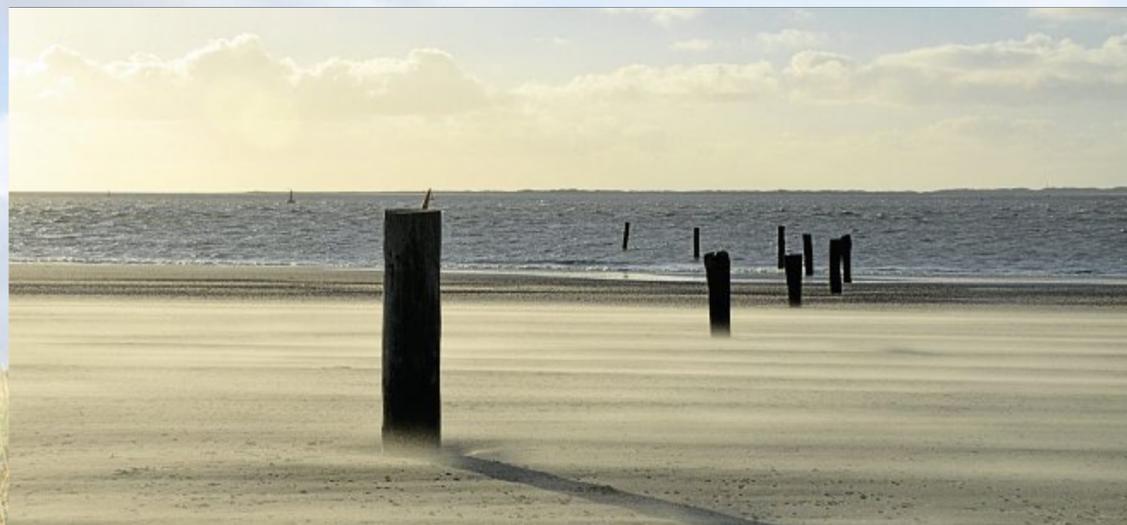
Trauriger Anblick: die Baumstümpfe auf dem Parkplatz C.



Na, wer war das wohl?



Stilleben im Kurpark.



Einmal Peeling, bitte!



Ein rosiger Lichtblick an trüben Tagen.



Spaziergänger genießen die Sonne und trotzen dem Sturm.

Aufgeschoben ist nicht aufgehoben

INVESTITIONEN Der ursprünglich ab 2019 vorgesehene Ausbau des Ocean Wave soll im Herbst starten

Der Bau der Wasserkante und die wirtschaftlichen Folgen der Corona-Pandemie haben die Pläne verzögert.

NORDEN/HOE – Es waren große Pläne, die Kurdirektor Armin Korok, Badplaner Thomas Rothauscher und Vollmar Constapel, Abteilungsleiter bei den Wirtschaftsbetrieben Norden (WBN), im April 2019 der Presse für das Erlebnisbad Ocean Wave in Norddeich vorstellten.

Noch im selben Jahr sollte es mit dem Neubau eines Außen-Panorama-Saunahauses losgehen – mit großem Sichtfenster auf den Saunagarten und zugleich Aufgussauna für mindestens 40 Personen. 2020 standen als Großprojekte die umfangreiche Neugestaltung des Eingangsbereichs und die Erweiterung der Saunalandschaft um eine „Mediansauna“ auf der Agenda. In einer Mediansauna können Gäste, die sonst keine Entspannung finden, im Ruhe- raum ihr Smartphone oder Tablet nutzen. Im Laufe des Jahres 2021 sollten die Arbeiten abgeschlossen werden. Als große finale Investitionen waren geplant: Der Bau einer Außentreppe vom Saunagarten zur Saunaterasse, die Installation eines „Multimedia- pakets“ in einer der Saunen – zum Zweck der Verwandlung in eine Erlebnisnauna mit Farblicht und Soundsystem –



Der Eingangsbereich soll im Zuge der Maßnahmen großzügiger gestaltet werden.

FOTO: BRUNS

sowie ein Kursbecken von rund 42 Quadratmetern Größe. Der Clou: Die Ausstattung mit einem Hubboden soll unterschiedliche Wassertiefen und damit vielfältige Kursangebote ermöglichen. Die Kosten für das zusätzliche Becken wurden auf zirka 1,45 Millionen Euro veranschlagt. Im Ganzen sollten bis 2022 knappe 2,4 Millionen Euro in das Erlebnisbad fließen.

Was ist fast zwei Jahre später und nach den Folgen der Corona-Jahres 2020 aus den ehrgeizigen Plänen für das Ocean

Wave geworden? Kurdirektor Armin Korok sagt: „Die Prioritäten gelten unverändert. Der zeitliche Ablauf hat sich allerdings aus mehreren Gründen nach hinten verschoben.“ Das Konzept für die Weiterentwicklung des Erlebnisbades sei gemeinsam mit den verantwortlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern ausgearbeitet und 2018 in die Planung gegossen worden, die man der Presse vorgestellt habe. Was aus der Sicht von damals für 2019 vorgesehen gewesen sei, solle nun dieses Jahr stattfinden,

alle weiteren Schritte rutschten dadurch ebenfalls etwa zwei Jahre nach hinten, so Korok. „2019 konnten wir nicht starten, weil das Projekt Wasserkante dann doch alle personellen Kapazitäten gebunden hat. Allein das Stellen der Anträge und das Einholen der nötigen Genehmigungen hat enorm viel Zeit erfordert. 2020 kam uns Corona dazwischen.“

Durch die Lockdowns, die damit einhergehenden Übernachtungsverbote und die lange Schließung des Bades seien erhebliche finanzielle Einbu-

ßen entstanden, erklärt der Kurdirektor. Daher habe man sich bei den Investitionen sehr zurückgehalten. Erst im November sei durch die Zuweisung des Landes Niedersachsen aus dem Fördertopf für coronabedingt entgangene Erlöse Besserung eingeleitet – allerdings zu spät für das Wirtschaftsjahr 2020. „Für 2021 sind die Mittel nun eingestellt und so können wir nach der Saison starten.“ Da die Preise auch aufgrund der guten Baukonjunktur inzwischen gestiegen seien, kalkuliere man gegenüber der ersten

Kostenschätzung aus dem Jahr 2018 jetzt mit einem Aufschlag zwischen zehn und 20 Prozent. Für das erste große Projekt, die Panoramasauna im Außenbereich, bedeute das voraussichtliche Gesamtkosten in Höhe von etwa 350 000 Euro statt der ehemals veranschlagten rund 300 000 Euro.

Befürchtungen, die „Multimedia-sauna“, die in der letzten Ausbaustufe hinzukommen soll, könne ein reiner Spießstempel mit farblicher und akustischer Reizüberflutung werden, tritt Korok entgegen: „Nein, dort können auch Videos von einem Bachlauf zu sehen sein mit entsprechend sanfter Hintergrundmusik oder das passende Ambiente für einen isländischen Moosaufguss. Es geht einfach darum, Stimmungen zu erzeugen.“ Das könne zum Test natürlich auch einmal ein Stones-Abend sein. „Wir wollen unterschiedliche Zielgruppen ansprechen und setzen dabei eher auf Angebote als auf Verbote“, sagt der Geschäftsführer Tourismus und Bäder der WBN.

Wann das Ocean Wave dieses Jahr seine Türen wieder für Badefreudige öffnen kann, vermag Korok derzeit noch nicht zu sagen. Zu unwägbar sei noch immer die Situation rund um die Corona-Pandemie. Einen Wunschtermin hat der Norddeicher Kurdirektor allerdings: „Ich würde mir wünschen, dass wir spätestens zu den Osterferien wieder Gäste einlassen dürfen.“



Tim Fetting (l.) und Dr. Peter Lienau von der Seehundstation in Norddeich freuen sich über 2500 Euro.

Finanzspritze für Nationalpark-Haus

EHRENAMT Krombacher Brauerei spendet an Trägerverein

NORDDEICH – 2020 war kein leichtes Jahr für die Seehundstation Nationalpark-Haus in Norddeich – auch finanziell. Umso mehr freuen sich Vorstand und Mitglieder des Vereins zur Erforschung und Erhaltung des Seehundes als Betreiber der Einrichtung über eine Spende der Krombacher Brauerei.

Rund 100 Institutionen, Vereine und Projekte, die sich ehrenamtlich engagieren, wurden von der Brauerei mit einer Spende in Höhe von je 2500 Euro bedacht. Darunter ist auch der Trägerverein der Seehundstation, der das Auswahlgremium insbesondere durch seine vielfältige Initiati-

ve zum Schutz der Meeressäuger überzeugen konnte. Durch die Aufzucht und den Schutz von mutterlosen und kranken Seehunden, die Erforschung von Verhalten und Todesursachen sowie aufklärende Öffentlichkeitsarbeit leistet der Verein einen großen Beitrag zum Tierschutz, heißt es in der Mitteilung des Unternehmens. Die Spende soll für die Versorgung der Seehunde und Kegelrobben eingesetzt werden. Seit 2003 schüttet die Krombacher Brauerei in ihrer Spendenaktion jährlich 250 000 Euro aus. Die Spendenvorschläge kommen von den Verbrauchern und Institutionen selbst.

SONDERVERÖFFENTLICHUNG

BERUFSWAHL 2022
erscheint am 30.01.2021!

Bewerbungstipps
Berufe
mit Perspektive
Zuschüsse für
Berufstarter

Möchten Sie Ihre Stellenanzeige in unserem attraktiven Umfeld platzieren?

Dann wenden Sie sich bitte an Ihren Mediaberater oder rufen Sie uns an unter:

Tel. 04931 925-0 • Fax 04931 925-126

E-Mail: anzeigenannahme@skn.info

Ostfriesischer Kurier

Norderneyer BADEZEITUNG

Anzeigenschluss ist der 27.01.2021

JETZT IM HANDEL
oder direkt bei SKN

JANUAR
2021

